

**ANHANG G**

**ALLEGATO G**

 <b>REPUBLIK ITALIEN</b> AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL <i>Feuerwehrdienst</i>	<b>REPUBBLICA ITALIANA</b> PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE <i>Servizio Antincendi</i>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>
		 SERIENNR.	N. DI SERIE

NACH EINSICHTNAHME IN: - DEN ART. 138 St V.O. GENEHMIGT MIT GESETZESV. D. 30-4-1992 Nr. 285 - DAS D.L.H. , IN GELTENDER FASSUNG - DEN MIT D.P.R. 15-6-1959 Nr. 393 GENEHMIGTEN V.T. - DIE VORGESCHRIBENEN UNTERLAGEN WIRD DAS KRAFTFAHRZEUG HERSTELLUNG, LAUT BESCHREIBUNG AUF DEN SEITEN 1 - 2 ZUGELASSEN UND DER FAHRZEUGSCHEIN FÜR FEUERWEHRFAHRZEUGE ERLASSEN LAUTEND AUF:		VISTO: - L'ARTICOLO 138 C.D.S. APPROVATO CON DEC. LEGISL. 30-4-1992 N. 285 - IL D.P.P. , E SUCCESSIVE MODIFICHE - LE NORME DEL T.U. APPROVATO CON D.P.R. 15-6-1959 N. 393 - LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE SI IMMATRICOLA IL VEICOLO DI FABBRICAZIONE DESCRITTO ALLE PAGINE 1 - 2, E SI RILASCIA LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZIONE PER USO ANTINCENDIO A:	
FAHRZEUGSKLASSE		CLASSE VEICOLO	
HERSTELLER / TYP		FABBRICA / TIPO	
BETRIEBSERLAUBNIS		OMOLOGAZIONE	
FAHRGESTELL		N. TELAIO	
ZULASSUNGS JAHR	ANNO IMMATRICOLAZIONE	DATUM	DATA
		Unterschrift	firma

<b>3</b>	<b>Serienr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

<b>2</b>	<b>Serienr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

MOTOR	MOTORE	ABMESSUNGEN	DIMENSIONI	MASSE(kg) NORMAL/NORMALI	AUSSERORD/ECCEZ MASSE(kg)
Typ	tipo	Länge	lunghezza	Leermasse	tara
Takte	tempi	Breite	larghezza	Nutzlast	portata
Treibst.	comb.	Hint. Überhang	sbalzo post.	Gesamtmasse	complessiva
Zylinder	cilindri	Achsen	assi	Anhängelast	rimorchiabile
Hubraum	cilindrata	Radstand I	dist. interassi	max. Lastzug	max. autotreno
max. Leist KW	pot. max. Kw	II		auf Sattel	su ralla
Leistungsart	tipo potenza	III		max. auf Kupplung oder Sattel	max su gancio o ralla
Drehzahl	gir\min.	IV			
Steuer-PS	pot. fiscale				

  

ÜBERSETZUNG	TRASMISSIONE	ANZAHL SITZPLÄTZE	NUMERI POSTI	BREMSEN	FRENI
Getriebeart	tipo cambio	Vorne	anteriore	Dienstbremse	servizio
Anzahl Gänge	n. marce	Insgesamt	totali	Notbremse	soccorso
Gesamtverh.	rapp. totale			Zulassung	approvaz.

  

Reifen	pneumatici	Berechnete Geschw.	vel. calcolata
Schalldämpfer	silenziatore	Servolenkung	Servosterzo
dB Kontrolle	db controllo	Sattelvormass	Avanz. Ralla

<b>4</b>	<b>Serienr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

5	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA

6	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA

7	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				

8	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				

NACH EINSICHTNAHME IN: - DEN ART. 138 St V.O. GENEHMIGT MIT GESETZESV. D. 30-4-1992 Nr. 285 - DAS D.L.H. , IN GELTENDER FASSUNG - DEN MIT D.P.R. 15-6-1959 Nr. 393 GENEHMIGTEN V.T. - DIE VORGESCHRIBENEN UNTERLAGEN WIRD DAS KRAFTFAHRZEUG HERSTELLUNG, LAUT BESCHREIBUNG AUF DEN SEITEN 1 - 2 ZUGELASSEN UND DER FAHRZEUGSCHEIN ERLASSEN LAUTEND AUF:	VISTO: - L'ARTICOLO 138 C.D.S. APPROVATO CON DEC. LEGISL. 30-4-1992 N. 285 - IL D.P.P. , E SUCCESSIVE MODIFICHE - LE NORME DEL T.U. APPROVATO CON D.P.R. 15-6-1959 N. 393 - LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE SI IMMATRICOLA IL VEICOLO DI FABBRICAZIONE DESCRITTO ALLE PAGINE 1 - 2, E SI RILASCI LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZIONE A:										
FAHRZEUGSKLASSE HERSTELLER / TYP BETRIEBSERLAUBNIS FAHRGESTELL	CLASSE VEICOLO FABBRICA / TIPO OMOLOGAZIONE N. TELAIO										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">ZULASSUNGS JAHR</th> <th style="width:15%;">ANNO IMMATRICOLAZIONE</th> <th style="width:15%;">DATUM</th> <th style="width:15%;">DATA</th> <th style="width:40%;"></th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">Unterschrift <span style="float: right;">firma</span></td> </tr> </table>	ZULASSUNGS JAHR	ANNO IMMATRICOLAZIONE	DATUM	DATA						Unterschrift <span style="float: right;">firma</span>	
ZULASSUNGS JAHR	ANNO IMMATRICOLAZIONE	DATUM	DATA								
				Unterschrift <span style="float: right;">firma</span>							

<b>3</b>	<b>Seriennr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

MOTOR	MOTORE	ABMESSUNGEN	DIMENSIONI	MASSE(kg) NORMAL/NORMALI	AUSSERORD/ECCEZ MASSE(kg)
Typ	tipo	Länge	lunghezza	Leermasse	tara
Takte	tempi	Breite	larghezza	Nutzlast	portata
Treibst.	comb.	Hint. Überhang	sbalzo post.	Gesamtmasse	complessiva
Zylinder	cilindri	Achsen	assi	Anhängelast	rimorchiabile
Hubraum	cilindrata	Radstand I	dist. interassi	max. Lastzug	max. autotreno
max. Leist KW	pot. max. Kw	II		auf Sattel	su ralla
Leistungsart	tipo potenza	III		max. auf Kupplung oder Sattel	max su gancio o ralla
Drehzahl	gir\min.	IV			
Steuer-PS	pot. fiscale				

  

ÜBERSETZUNG	TRASMISSIONE	ANZAHL SITZPLÄTZE	NUMERI POSTI	BREMSEN	FRENI
Getriebeart	tipo cambio	Vorne	anteriore	Dienstbremse	servizio
Anzahl Gänge	n. marce	Insgesamt	totali	Notbremse	soccorso
Gesamtverh.	rapp. totale			Zulassung	approvaz.

  

Reifen	pneumatici	Berechnete Geschw.	vel. calcolata
Schalldämpfer	silenziatore	Servolenkung	Servosterzo
dB Kontrolle	db controllo	Sattelvormass	Avanz. Ralla

<b>4</b>	<b>Seriennr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

5	Seriennr.	N. di serie	KENnzeichen	TARGA

6	Seriennr.	N. di serie	KENnzeichen	TARGA

7	Seriennr.	N. di serie	KENnzeichen	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				

8	Seriennr.	N. di serie	KENnzeichen	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				

	<b>REPUBLIK ITALIEN</b> AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL <i>Zivilschutz</i>	<b>REPUBBLICA ITALIANA</b> PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE <i>Protezione Civile</i>		<b>KENNZEICHEN</b>  SERIENNR.	<b>TARGA</b>  N. DI SERIE

<p>NACH EINSICHTNAHME IN:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- DEN ART. 138 St V.O. GENEHMIGT MIT GESETZESV. D. 30-4-1992 Nr. 285</li> <li>- DAS D.LH. , IN GELTENDER FASSUNG</li> <li>- DEN MIT D.P.R. 15-6-1959 Nr. 393 GENEHMIGTEN V.T.</li> <li>- DIE VORGESCHRIBENEN UNTERLAGEN</li> </ul> <p>WIRD DAS KRAFTFAHRZEUG HERSTELLUNG, LAUT BESCHREIBUNG AUF DEN SEITEN 1 - 2 ZUGELASSEN UND DER FAHRZEUGSCHEIN ERLASSEN LAUTEND AUF:</p>	<p>VISTO:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'ARTICOLO 138 C.D.S. APPROVATO CON DEC. LEGISL. 30-4-1992 N. 285</li> <li>- IL D.P.P. , E SUCCESSIVE MODIFICHE</li> <li>- LE NORME DEL T.U. APPROVATO CON D.P.R. 15-6-1959 N. 393</li> <li>- LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE</li> </ul> <p>SI IMMATRICOLA IL VEICOLO DI FABBRICAZIONE DESCRITTO ALLE PAGINE 1 - 2, E SI RILASCIA LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZIONE A:</p>								
FAHRZEUGSKLASSE HERSTELLER / TYP BETRIEBSERLAUBNIS FAHRGESTELL	CLASSE VEICOLO FABBRICA / TIPO OMOLOGAZIONE N. TELAIO								
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th>ZULASSUNGS JAHR</th> <th>ANNO IMMATRICOLAZIONE</th> <th>DATUM</th> <th>DATA</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	ZULASSUNGS JAHR	ANNO IMMATRICOLAZIONE	DATUM	DATA					Unterschrift <span style="float: right;">firma</span>
ZULASSUNGS JAHR	ANNO IMMATRICOLAZIONE	DATUM	DATA						

<b>2</b>	<b>Seriennr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

MOTOR	MOTORE	ABMESSUNGEN	DIMENSIONI	MASSE(kg) NORMAL/NORMALI	AUSSERORD/ECCEZ MASSE(kg)
Typ	tipo	Länge	lunghezza	Leermasse	tara
Takte	tempi	Breite	larghezza	Nutzlast	portata
Treibst.	comb.	Hint. Überhang	sbalzo post.	Gesamtmasse	complessiva
Zylinder	cilindri	Achsen	assi	Anhängelast	rimorchiabile
Hubraum	cilindrata	Radstand I	dist. interassi	max. Lastzug	max. autotreno
max. Leist KW	pot. max. Kw	II		auf Sattel	su ralla
Leistungsart	tipo potenza	III		max. auf Kupplung oder Sattel	max su gancio o ralla
Drehzahl	gir\min.	IV			
Steuer-PS	pot. fiscale				

  

ÜBERSETZUNG	TRASMISSIONE	ANZAHL SITZPLÄTZE	NUMERI POSTI	BREMSEN	FRENI
Getriebeart	tipo cambio	Vorne	anteriore	Dienstbremse	servizio
Anzahl Gänge	n. marce	Insgesamt	totali	Notbremse	soccorso
Gesamtverh.	rapp. totale			Zulassung	approvaz.

  

Reifen	pneumatici	Berechnete Geschw.	vel. calcolata
Schalldämpfer	silenziatore	Servolenkung	Servosterzo
dB Kontrolle	db controllo	Sattelvormass	Avanz. Ralla

<b>3</b>	<b>Seriennr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

<b>4</b>	<b>Seriennr.</b>	<b>N. di serie</b>	<b>KENNZEICHEN</b>	<b>TARGA</b>

5	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA

6	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA

7	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				

8	Seriennr.	N. di serie	KENNZEICHEN	TARGA
REVISIONI PERIODICHE				
REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN				